

MAESTROS BILINGÜES: INTERMEDIARIOS Y GRUPOS DE PODER EN EL NORTE DE CHIAPAS.

Rosalva Pérez Vázquez

Estudiante del posgrado en Antropología Social

UNIVERSIDAD IBEROAMERICANA DE LA CIUDAD DE MÉXICO

El estado de Chiapas, México ha sido una de las entidades más estudiadas por los antropólogos sociales, mucho se ha escrito acerca de la diversidad cultural de los grupos étnicos que la habitan. Diversos temas han sido analizados a la luz del trabajo etnográfico, sobre todo la región de Los Altos donde habitan los tsotsiles y tseltales. Sin embargo, se ha prestado poca atención al resto de las otras regiones donde también conviven campesinos indígenas, y caxlanes¹ conocidos como ladinos. Por ello, se desconoce de los lugares inhóspitos donde aún resulta difícil penetrar, así también de comunidades y pueblos que son protagonistas de su propia historia y que han vivido situaciones importantes que le imprimen una dinámica única a la región y al estado. Uno de los lugares con características particulares es el municipio de Tila, mismo que forma parte de la región norte, donde al igual que Sabanilla, Salto de agua, Palenque y Tumbalá se habla la lengua chol. Tila² es nuestro escenario principal, aquí convergen distintos actores sociales que han surgido a través del tiempo. Campesinos indígenas, comerciantes ladinos.

Mi interés radica en analizar el surgimiento y la consolidación de sujetos sociales que en un primer momento fueron intermediarios económicos y políticos y logran a través de distintos mecanismos formar un nuevo grupo de poder en la región. Me refiero a los maestros bilingües, que en un primer momento fueron considerados como Promotores Culturales Bilingües. Formados como agentes de cambio a fin de llevar acabo la integración de los indígenas al resto de la nación. Sin embargo, para entender nuestro problema de estudio, es preciso traer a colación los distintos elementos históricos por los que ha atravesado Tila como región: el cultivo del café, la reforma agraria y la llegada de las instituciones. Esto marca sin duda la transformación de una región

¹ Este término es común para distinguir la gente indígena y no indígena. Por lo que en el presente estudio los conoceremos como los no indígenas para no entrar en discusión, sólo para distinguir. En Chiapas ha habido diversos autores que han trabajado el tema, como ejemplo señalamos José Alejos (1999), quien en su trabajo en la región chol analiza la relación Chol-Kaxlan.

² Este trabajo fue tomado de una parte de la tesis presentada para obtener el grado de Maestría en Antropología Social. El trabajo de campo fue realizado durante el segundo semestre del año 2005 en el municipio de Tila, Chiapas. Se realizaron entrevistas con maestros bilingües. Así también se obtuvieron datos del archivo municipal, de igual manera se consultó el registro agrario nacional.

agraria y aislada en una región en constante proceso de cambio, que repercuten en la vida de sus habitantes. Todo ello nos lleva al surgimiento de un nuevo grupo de poder que son los maestros bilingües. Hacia finales de 1997 salieron a la luz pública hechos violentos que se suscitaban en municipios que conforman la región norte del estado de Chiapas (Sabanilla, Palenque, Tila, Salto de Agua, Tumbalá); enfrentamientos entre organizaciones que fueron identificados por la prensa estatal como grupos paramilitares (Desarrollo, Paz y Justicia,³ *Abu-xu'* o Arriera nocturna) así como disturbios y conflictos entre militantes de partidos políticos como el Partido Revolucionario Institucional (PRI) y el Partido de la Revolución Democrática (PRD), principalmente.

Durante mis primeras observaciones no sólo pude notar la presencia de los maestros bilingües en diversas organizaciones que se estaban gestando en ese momento como Desarrollo, Paz y Justicia, también algunos informantes señalaban que en años anteriores se habían suscitado conflictos en los que se notaba la participación de estos personajes.

Para entender los cambios que se han suscitado en la región de estudio, manejaré dos nociones: *Estructura de poder*, para ello se retoma el concepto que ofrece Xóchitl Leyva y Luisa Paré al igual que el de *intermediación*, teniendo en cuenta autores que han hecho hincapié en la forma en que ciertos personajes son intermediarios entre el Estado y la sociedad, en este caso específico nos referimos a los maestros bilingües. Ambos conceptos permitirán analizar los cambios que se han suscitado en la estructura de poder en Tila, el acento estará puesto en las relaciones económicas y en la jerarquía político administrativa. Para eso es necesario hacer una breve descripción de Tila como región y de los cambios vividos en las últimas décadas del siglo XX. Haciendo énfasis en el proceso de formación de los maestros bilingües como intermediarios y grupos de poder.

ESTRUCTURA DE PODER E INTERMEDIACIÓN

La estructura de poder la entendemos con base en los aportes de Xóchitl Leyva, quien argumenta que este es “el conjunto sistémico de relaciones en donde los individuos o grupos buscan el control del medio ambiente y el ejercicio del poder sobre otros

³ Desarrollo, Paz y Justicia es una organización como sus miembros han señalado “se formó como consecuencia de la violencia generalizada en la región que comprende los municipios de Tila, Tumbalá, Sabanilla, Salto de Agua, Palenque y Yajalón, primero fue en un municipio y luego se extendió a otros (...) nació como una reacción a las acciones agresivas y violentas desatadas en las comunidades choles. En aquellas donde se negaron a abandonar su catolicismo tradicional por la actitud liberacionista pregonada por los agentes de pastoral y porque incluía separarse del Partido Revolucionario Institucional y la desobediencia a las instancias gubernamentales (...) y mantenerse en constante beligerancia contra toda orden que viniera de ellos”. (Ni derechos ni humanos: 1997: 35)

grupos o individuos” (Leyva, 1993: 36). La autora señala que para estudiar la estructura de poder no basta con analizar únicamente los papeles que desempeñan los actores sociales, sino también es preciso darle importancia a los distintos procesos externos e internos que también producen cambios.

La estructura de poder no puede ser analizada sólo localmente, sino que tienen que verse aspectos regionales, nacionales y globales que de una u otra manera repercuten en ella. En este sentido, es preciso tener en cuenta los acontecimientos que generan transformaciones en la vida de quienes allí habitan. Para el caso de Tila las más importantes han sido: el reparto agrario, el cultivo de café y la llegada de las instituciones gubernamentales en la década de los setenta del siglo pasado. Esto lleva a considerar los momentos claves de la historia de la región que van generando cambios. Por ello nos enfocaremos en la importancia que tuvo la llegada del capitalismo. Como es sabido, su consecuencia en sociedades relativamente aisladas y dependientes de una economía natural rompe con la dinámica propia de los actores sociales. En este caso, el Estado mexicano que atravesaba por un momento en el cual buscaba la unidad nacional, buscando la forma de impulsar el desarrollo de las comunidades indígenas e integrarlas, se generan mecanismos necesarios para lograr el objetivo. Teniendo como base estos fundamentos, cito a Luisa Paré quien argumenta que:

La penetración del capitalismo en grupos sociales donde no existía diferenciación económica o donde esta diferenciación no se basaba en la extracción de plusvalía a través de la compra de fuerza de trabajo sino en otros mecanismos como el comercio y la usura tiene efecto a dos niveles. Altera las formas económicas, políticas y sociales que tiene la comunidad de relacionarse con el resto de la sociedad y transforma las relaciones de producción en el seno mismo de la comunidad (Paré 1975: 33)

La región de Tila sufrió transformaciones tras la llegada del capitalismo como se verá más adelante. Este tuvo severas repercusiones en la vida campesina al generarse una dependencia en la producción y venta de café. De igual manera, Paré sostiene que la estructura de poder:

representa la correlación de fuerzas que existe en un momento dado entre las distintas clases sociales y que se manifiestan en su participación, tanto en los aparatos formales de poder político como en la capacidad (formal o informal) de negociación en la toma de decisiones que afectan los intereses sociales y económicos de estas distintas clases (Paré, 1999: 32).

Retomando esta idea considero que en el caso de Tila, el poder informal ha sido ejercido por los intermediarios comerciales en dos momentos importantes: el reparto agrario que marcó la expansión de la cafecultura de pequeños productores y la llegada de las instituciones gubernamentales, es decir, la cada vez mayor presencia del Estado en la región.

En cuanto a los trabajos que se han realizado en torno a intermediación han hecho alusión a la forma en que opera el cacique. Se han referido a él como intermediario que ejerce el control de los ámbitos político y económico en regiones del agro mexicano. Sin embargo, este trabajo hará referencia a cómo los maestros bilingües han ejercido el papel de intermediarios entre la comunidad y el Estado.

Entre los trabajos realizados acerca del ejercicio del poder informal, encontramos que el caciquismo ha sido uno de los temas más analizados en los trabajos antropológicos. Se ha concebido al cacique como un personaje que ejerce el poder y extiende sus dominios en el campo mexicano. Además se le ha visto como intermediario económico y político. Guillermo de la Peña arguye que ante la crisis del Estado por consolidar su poder, éste ha recurrido al uso de la mediación, por lo que los caciques se vuelven intermediarios culturales y políticos.

En la región de Tila los maestros bilingües fueron formados e instruidos para promover la *integración* nacional. Para ello se les capacitó con el propósito de trasladarlos hacia las comunidades más alejadas con el fin de llevar el cambio promovido por el Estado. Estos agentes poco a poco se fueron convirtiendo en parte de la estructura de mediación que el mismo Estado necesitaba para satisfacer las demandas de las masas populares. La capacidad que tienen los intermediarios para ejercer el poder en la comunidad o el municipio está sustentada en las relaciones que establecen dentro y fuera de ella:

la mediación cultural resulta indispensable para crear el nivel de integración, cuya inexistencia volvería imposible la consolidación de un sistema político comprensivo. Así el intermediario cultural se vuelve políticamente estratégico.

De ahí la importancia de las escuelas y los maestros (de la Peña, 1986: 34).

Miguel Gándara señala que la existencia de la estructura de mediación se debe en parte a la debilidad del Estado, puesto que no ha logrado consolidar su poder. Es decir, el Estado mexicano no ha logrado tener el control absoluto del poder, por lo que recurre al ejercicio del poder informal, en este caso de intermediarios que en muchas ocasiones se les ha conocido como *caciques*. Así también señala que las instituciones gubernamentales actúan como mediadoras para beneficio del Estado. El autor menciona que a los caciques se les puede considerar intermediarios, sin embargo, también otros actores del trabajo político y social pueden convertirse en intermediarios políticos:

los maestros, promotores institucionales, promotores sociales, dirigentes de partidos y algunos sacerdotes. Pero al mismo tiempo, la emergencia de movimientos sociales del pueblo ha propiciado diversas formas de organización y de lucha. En estos movimientos, se ha contado con la presencia de líderes que tratan de hacer conciencia y organizan a la sociedad, uno de esos ha sido la figura del maestro “Para el intermediario político la conquista de consenso y apoyo de las bases es necesaria para el ejercicio del poder que va adquiriendo, lo que se convierte también en un reto a la eficacia de su papel y negociación y gestión” (Gándara, 1992: 317).

Otro autor comenta que la importancia del intermediario radica en que es útil en dos polos, por un lado responde a las necesidades de los campesinos, y por otro facilita la presencia del Estado en las comunidades. Pero este proceso de intermediación tiene que ser legitimado. El maestro bilingüe en este caso lo logra a partir de su trabajo como educador, aunado a esto, su condición como bilingüe.

(...) la clave de la estructura de mediación consiste en que permite y usa la participación popular campesina hasta cierto nivel, por encima del cual los intereses de abajo se trastocan, en una curiosa simbiosis política (Bartra, 1999: 27).

Ahora bien, retomando el caso específico de los maestros bilingües, María Eugenia Vargas (1994), en su estudio realizado entre los Tarascos de Michoacán, encuentra que estos fueron parte de la expansión capitalista de finales del siglo XIX. Puesto que el propósito del Estado mexicano de ese momento era lograr que las comunidades indígenas fueran integradas a los sistemas económicos regionales. A medida que se generalizaron las relaciones capitalistas, estas transformaron la vida de las comunidades. Se desarrollan las comunicaciones regionales y se inicia la industrialización. Todo ello conllevó a la conformación de nuevos grupos de poder.

Bajo una perspectiva teórica centrada en la etnicidad, la autora arguye que las relaciones entre los indígenas y mestizos han sido de forma desigual. Ante esto el Estado ha buscado formas de integración, por lo que ha recurrido a programas para tal fin. Una de las instituciones que tuvo un peso significativo fue el entonces Instituto Nacional Indigenista (INI) que coordinó distintos proyectos con el objetivo de llevar a cabo la integración. Bajo la tutela del Estado se crea el Programa de Educación Indígena, cuya propuesta consistió en convocar a jóvenes indígenas para trabajar como Promotores Culturales Bilingües, y acelerar el proceso de integración. Para ello se les formó a través de capacitaciones, cursos y talleres; la educación se convirtió en el vehículo y portavoz del cambio de las comunidades indígenas y aisladas. El Estado impulsó el programa en todo el país.

Vargas comenta que:

en los programas gubernamentales los promotores y maestros indígenas bilingües constituyen y son agentes de cambio, mediadores entre el poder y los intereses del Estado y las sociedades indígenas. El propósito y la tarea consistía en transformar al indio para acelerar así el proceso de su integración a la sociedad dominante (Vargas, 1995: 49).

Con estos argumentos, se considera que los maestros bilingües son intermediarios. Nos encontramos entonces ante sujetos sociales que generaron cambios y que no fueron agentes pasivos. Además, pueden llegar en determinado momento a formar un nuevo grupo de poder. Esto ayuda a entender cómo en Tila ocurre un fenómeno similar que es la presencia de los maestros bilingües que llegaron a convertirse en intermediarios políticos y económicos y paralelamente en grupos de poder.

Bajo una perspectiva similar, retomo uno de los trabajos que se ha realizado en la región de Los Altos de Chiapas. Luz Olivia Pineda se interesó en describir cómo es la estructura de poder, precisando la participación de los promotores y maestros bilingües en la misma. Ella argumenta que:

desde que se concibió al promotor como líder de la comunidad, el Estado le asignó el papel de intermediario entre dos culturas, puesto que le depositó un poder muy especial, posicionándolo dentro de un contexto político y económico local en situación ventajosa (Pineda, 1993: 15).

Pineda dice que los promotores se han situado dentro de un marco valorativo que la sociedad nacional considera legítimo. Además, los ubica dentro de una estructura económica-política que los hace partícipes de los beneficios que ello representa: pertenecer a la sociedad de clases como sector privilegiado en relación con la comunidad de origen. Con el paso del tiempo, los maestros bilingües lograron consolidarse dentro de una estructura burocrática-administrativa formal encargada de realizar la acción educativa institucional en la cual los intereses giran en torno a grupos políticos con quienes mantienen ligas verticales, desde el ámbito de la comunidad hasta las altas esferas nacionales, es decir, con las figuras que manejan el indigenismo oficial.

La política del Estado propició que los promotores y maestros bilingües formaran parte de la estructura de poder en Los Altos de Chiapas, modificando las características de la estructura de mediación en el campo mexicano.

Las formas en que los intermediarios políticos y económicos operan están fundadas en relaciones de amistad y compadrazgo las cuales se usan para sostener e ir

consolidando el ejercicio del poder. Los apoyos y favores que se hacen en la política entre amigos hacen que las relaciones personales se conviertan en parte de la amistad instrumental, como la refiere Wolf (1980). Es decir para un sujeto las personas que le rodean sirven de puente para extender sus relaciones hacia otros grupos extensos y para el acceso a ciertos bienes y servicios a fin de establecer alianzas que favorezcan el alcance de objetivos de interés común.

Los conceptos teóricos mencionados (*estructura de poder e intermediación*) permiten estudiar en Tila los cambios que se han producido en su entorno en las décadas finales del siglo XX con la intervención de diversos factores (auge del café, reparto agrario, llegada de las instituciones gubernamentales), sin embargo, pondremos mayor atención en los años setenta y ochenta del siglo pasado.

LA REGIÓN DE ESTUDIO

El pueblo de Tila es la cabecera municipal del mismo nombre y centro del intercambio comercial de una región amplia, además de ser el sitio de confluencia de un mercado informal (compuesto por vendedoras campesinas en su mayoría). En este intercambio comercial, las relaciones personales y de grupo giran alrededor de comerciantes compradores de café y distribuidores de abarrotes. También hay comunidades aledañas que proveen de productos agrícolas de temporada la cabecera municipal. Tila es una región pequeña que depende para el intercambio comercial y para asuntos administrativos de otras poblaciones más amplias como el municipio de Yajalón que se encuentra ubicado aproximadamente a 25 kilómetros al sureste. Este es uno de los municipios vecinos que cuenta con todos los servicios comerciales como lo son bancos (Banamex, Bancomer y Banco Azteca) y de comunicación. Así también es el lugar donde se encuentran las oficinas regionales del Estado como la Secretaría de Hacienda, Tránsito del Estado, al igual que distintas oficinas representativas del gobierno federal. Todo ello convierte a Yajalón en un lugar concurrido donde se realizan diversos trámites administrativos, así como intercambios comerciales entre los habitantes de las poblaciones circunvecinas. De igual manera se recurre a la ciudad de Villahermosa, Tabasco a comprar mercancías para ofrecerlos a un precio más redituable en la región de Tila.

Después de varios años, Tila se fue constituyendo como una pequeña región (1940-1970) en donde existía un grupo dominante compuesto por comerciantes y un grupo reducido de profesionistas (maestros monolingües), mismos que ocupaban los cargos públicos en la localidad. Para ello tendremos en cuenta los conflictos que se suscitaron entre el grupo dominante y los ejidatarios (campesinos e indígenas). Pugnas que hasta hoy se ven reflejadas en las disputas por el poder local en la región. La repre-

sentatividad que tenía este grupo dominante de comerciantes en Tila estaba ligada a las relaciones económicas, políticas y sociales de la época (cultivo de café). Durante el período del auge del grano (1940-1980) ellos controlaban el comercio del producto; paralelo a esto, los cargos públicos eran ocupados por miembros de éste. Para ello eran importantes las redes de amistad y compadrazgo que existían no sólo entre miembros del grupo, sino también con los indígenas o campesinos de la región. Sin embargo, también había conflictos entre estos grupos, como el que se suscitó entre el grupo dominante y los ejidatarios (campesinos e indígenas) en torno a la propiedad sobre la tierra y sobre el espacio urbano, pugnas que hasta hoy en día se ven reflejadas en las disputas por el poder en la región. Cabe mencionar que la presencia del partido oficial en esa época Partido Revolucionario Institucional (PRI) que gobernó el municipio, el estado y el país sin competencia por varias décadas influyó de gran medida en el mantenimiento del control político por parte de este grupo. Sin embargo, con la llegada de instituciones gubernamentales en los setentas, especialmente el INI, y con la contratación de campesinos alfabetizados para trabajar como promotores culturales bilingües se inició un proceso de ruptura de esta estructura de poder, en parte debido a la necesidad que tiene el estado nacional de expandir su presencia.

Con características particulares y complejas en Tila los conflictos y las tensiones que derivaron de este proceso se han manifestado en tres ámbitos: la tenencia de la tierra, la competencia por los cargos públicos y la lucha por las posiciones de mayor beneficio económico.

a) La tenencia de la tierra ha sido uno de los motivos por los cuales ha habido conflictos, rencillas, expulsiones de familias en varias comunidades del municipio y la cabecera municipal. Su origen se remonta desde el reparto agrario efectuado en los años treinta del siglo pasado. Por un lado, con la dotación de tierras, no todos los campesinos recibieron la misma calidad y cantidad de terrenos para parcelas y cafetales; por otro parte, debido al aumento de la población, los hijos de los ejidatarios han reclamado su derecho a la tierra. Por lo tanto la falta de ésta ha generado tensiones y fricciones entre padres, hijos y hermanos. En muchas ocasiones llegan incluso a generar la muerte de los implicados. Por otro lado, está la constante lucha por el fundo legal⁴ dentro del ejido entre dos grupos de poder de intereses distintos: campesinos y comerciantes.

⁴ En el año 1934, cuando se da el reparto agrario en Tila, no se especifica en documentos la extensión de tierras que sería destinada para la zona urbana. Sin embargo, con el paso de los años, los comerciantes que ya estaban asentados en la cabecera municipal antes del reparto agrario, consideraron que se les reconociera la propiedad de sus viviendas. También su derecho a comprar y vender los terrenos que consideraban suyos. Ante esto, hacia finales de los años sesenta comienzan estos alegatos entre comerciantes y campesinos por el llamado fundo legal, es decir, la zona urbana.

De acuerdo al Registro Agrario Nacional (RAN) el fundo legal es el terreno de asentamiento humano del ejido, comprende el casco del pueblo con sus iglesias, edificios públicos y casas de los pobladores. Se puede decir que el fundo legal, es el terreno que pertenece comúnmente a todo el ejido y ha sido cedido por el estado para construir las casas de la población. De acuerdo a la ley Federal de la Reforma Agraria se establece que los poblados ejidales deberán tener su fundo legal y una zona de urbanización que no puedan ser enajenables, por lo que el núcleo de población puede aportar tierras de asentamiento al municipio para dedicarlos a los servicios públicos.

En este sentido los comerciantes han disputado el reconocimiento del fundo legal. En los años setenta los campesinos se sentían amenazados por los comerciantes que solicitaban el reconocimiento de la zona urbana para construir edificios públicos, así como la inversión privada (bancos, centros comerciales). La disputa por el establecimiento del fundo legal se acentuó con el paso de los años, las constantes pugnas entre el comisariado ejidal y los comerciantes se tornaron violentas, ambos grupos en conflicto enviaban oficios a las dependencias gubernamentales para resolver las pugnas. En el archivo municipal encontré el siguiente documento elaborado por Luis Velasco quien en ese entonces fungía como comisariado ejidal:

algunas de estas personas son las que siempre han estado disparando y amenazando con armas de fuego, blanca todo el tiempo, y no son de aquí y además estas personas ninguno ha molestado directamente en su persona, el único problema es el fundo legal pero la mayoría de campesinos capacitados, no están de acuerdo, no se puede exigir, es crearle problemas ante nuestro gobierno.⁵

Por otro lado, los comerciantes solicitaban que se les concediera el derecho a la propiedad con la que contaban, es decir sus viviendas donde se habían asentado desde hace décadas. De igual manera, solicitaban ante las instancias gubernamentales fuera reconocido el fundo legal, argumentando el aumento de la población y la necesidad de mejorar la infraestructura municipal. La respuesta se dio siendo gobernador del estado de Chiapas, Juan Sabines Gutiérrez, quien emite el decreto número setenta y dos en el que se responde a la solicitud de los comerciantes y pobladores a cerca de la demarcación del fundo legal tal como lo expresa el siguiente párrafo:

El fundo legal del municipio de Tila, de este estado queda demarcado para todos los efectos legales, dentro de las medidas de superficie de 130-39-53 hectáreas

⁵ Archivo de la Secretaría Municipal de Tila, Chiapas. 1980

para el fundo legal de Tila, Chiapas, misma que le fueron debidamente deslindadas y segregadas oficialmente por personal capacitado de la Delegación Agraria del Estado de Chiapas.⁶

Pese a este decreto, las pugnas en torno al fundo legal continúan hasta la fecha. Pero ahora se torna más complicado por la presencia de partidos políticos como el Partido de la Revolución Democrática (PRD) y nuevos actores sociales.

b) La competencia por los cargos públicos en Tila se los han disputado dos grupos antagónicos que han buscado tener el control político en la localidad (campesinos y comerciantes). Cabe señalar que antes del establecimiento de los pobladores en la cabecera municipal eran los campesinos quienes ocupaban cargos públicos y políticos. Sin embargo, con la llegada de los comerciantes, el aumento de la población y los momentos coyunturales propiciaron que estos comenzaran a participar y a ejercer los cargos que anteriormente ocupaban los campesinos. Aunado a esto, el obtener algún puesto administrativo en el ayuntamiento municipal es importante porque genera beneficios económicos; ambos grupos han tratado de que sus respectivos representantes ocupen el cargo de presidente municipal, para que les sirva a sus intereses. Cabe mencionar que con los nuevos partidos políticos que se han formado desde la capital del país, como son: el Partido Acción Nacional (PAN), Partido de la Revolución Democrática (PRD), Partido del Trabajo (PT), Partido Verde Ecologista y Convergencia Social Demócrata. Estos con propuestas distintas al PRI, algunos catalogados como de centro derecha, otros de izquierda, ofreciendo de este modo una nueva forma de hacer política en la región, sin embargo, la llegada de estos partidos aparece como otro ingrediente más que genera tensión entre los habitantes.

c) La lucha por las posiciones de mayor beneficio económico van generando tensiones. Puesto que tras la llegada de los comerciantes quienes eran originarios de otros municipios como San Cristóbal de las Casas y Tuxtla Gutiérrez, así como del vecino estado de Tabasco, fueron estableciéndose en la cabecera municipal y modificando el tipo de relación económica y de consumo de los habitantes. Se comenzó a ofrecer productos que no se conocían en la región: pan, parafina, utensilios de cocina y ropa de vestir. Los campesinos también comenzaron a ofrecer sus productos agrícolas. Todo esto marcó un proceso de intercambio comercial que conforme transcurrieron los años se fue adecuando y haciendo más grande. Puesto que con el cultivo de café se hizo aún más notorio el paso de una economía natural a una economía mercantil simple. La cual vino a modificar el tipo de intercambio y de consumo entre los pobladores.

⁶ Periódico Oficial del Gobierno del Estado de Chiapas. 17 de diciembre de 1980. Número 51

No sólo el tipo de relaciones entre comerciantes-campesinos, sino también la notable diferenciación económica.

También hay que apuntar que estos comerciantes poco a poco fueron entablando relaciones de amistad con otros grupos de poder regionales, es decir de otros municipios. Lo anterior les permitió realizar alianzas y convenios para sus intereses, ejemplo de ello tenemos la necesidad de los medios de transporte; los comerciantes fueron los primeros en contar con los medios para trasladar los productos de otros lugares hacia Tila. Esto fue importante sobre todo con la producción del café, porque eran quienes compraban y vendían a otros municipios (Salto de Agua y Yajalón). Por ello, cabe señalar que los comerciantes eran en estas décadas quienes tenían el papel de intermediarios económicos.

Los tres elementos antes mencionados representan y son piezas claves para entender los intermediarios económicos y políticos, y con ello la formación de grupos de poder. De igual manera permiten analizar cómo se van estableciendo redes de relaciones sociales que fomentan la solidez y la duración de los procesos constitutivos de los grupos de poder. Tila representa y conforma un campo de poder en donde los intermediarios se disputan el control político y económico. Nuestro tema de interés radica en analizar la formación de una nueva generación de intermediarios y grupos de poder —los maestros bilingües— ya que permitirá explicar los cambios en la estructura de poder que se han generado en la región de estudio.

MAESTROS BILINGÜES: INTERMEDIARIOS Y GRUPOS DE PODER

La estructura de poder la entendemos como las relaciones sociales que se utilizan para ejercer y tener control sobre ciertos recursos en pugna (tenencia de la tierra, comercio y la presidencia municipal). En este caso, la clave que opera en la transformación de la estructura de poder en la región de Tila es el papel del intermediario surgido de los nuevos programas gubernamentales: el maestro bilingüe. Para comprender esto, es necesario tener en cuenta los antecedentes históricos de los dos grupos antagónicos que han ejercido el control político y económico: los ejidatarios (campesinos) y los pobladores (comerciantes, profesionistas) que se han enfrentado defendiendo sus intereses.

Como se ha mencionado en párrafos anteriores, con la llegada del Instituto Nacional Indigenista (INI) en los años setenta y la formación de los maestros bilingües, estos poco a poco se fueron convirtiendo en personajes claves de la política y la economía de la región. Alguno de ellos se aliaron con los comerciantes, otros con los ejidatarios, y otros más comenzaron a unirse entre compañeros del mismo gremio magisterial, formando un nuevo grupo que también comenzó a disputar el control político y económico en la región.

Hay que considerar que la noción de intermediarios en Tila permite en un primer momento analizar los personajes que controlaban la actividad comercial y política de la localidad. Me refiero en primera instancia a los comerciantes, mismos que en algún momento han sido conocidos como “ladinos”. En un segundo momento a los nuevos intermediarios, los maestros bilingües, mismos que forman parte de la política indigenista, y que paulatinamente con el desarrollo de la región norte del estado van cobrando importancia no sólo en las comunidades de la población, sino también en los ámbitos económicos y políticos del centro rector de la región.

En el año 1972, como parte de la política nacional se estableció en la región norte el Instituto Nacional Indigenista (INI) con la presencia del antropólogo Manuel Coello en Tila, como director regional de educación. Este centro dependía de la Dirección Regional de Educación Extraescolar⁷, y estaba vinculada al INI y a la Secretaría de Educación Pública. En ese tiempo las oficinas se encontraban en el municipio vecino de Salto de Agua. El director regional buscaba jóvenes con primaria para capacitarlos como promotores de educación bilingüe. En esos años eran pocas las personas que tenían estudios del nivel primario y secundario. La falta de instituciones educativas en el municipio motivaba la migración de jóvenes en busca de alternativas para continuar sus estudios y la búsqueda de empleo para sobrevivir.

Podría decirse que si en un principio los maestros bilingües fueron concebidos como agentes del cambio, poco a poco fueron consiguiendo con el apoyo de la comunidad ciertos privilegios mismos que les permitieron adquirir un estatus mayor dentro de la misma. Aunado a esto, su condición como bilingüe los posiciona en un marco valorativo superior para la comunidad. Por otro lado, la condición de bilingües de los maestros también sirve al Estado porque hace más eficiente la mediación entre las comunidades y las instituciones de gobierno, además de justificar su preocupación por los campesinos y sus comunidades.

La formalización de su posición como un empleado al servicio estatal le trae al maestro beneficios no sólo de índole económico, sino también ideológico ante la comunidad en la que se desempeña como docente. Además, está el hecho que ser promotor del desarrollo de la comunidad, es una tarea que le encomienda el Estado a través del INI, que lo convierte en gestor de proyectos para beneficio comunitario. Es así como su imagen de “promotor” y “gestor” lo constituye paulatinamente en intermediario político. Poco a poco comienza a adquirir simpatía de aquellos a quienes representa ante una autoridad superior en este caso al Estado.

⁷ La Dirección General de Educación Extraescolar para el Medio Indígena (DGEEMI), fue creada en 1971 misma que incorporó a instituciones y servicios educativos que atendían a la población indígena en materia educativa, uno de ellos fue el Centro de Integración Social (CIS). En el municipio de Salto de Agua existía un internado en la comunidad “Las Cataratas”.

En este sentido, encontramos que los cambios que ha habido en Tila durante las últimas décadas no han sido fortuitos, sino que han dependido de un amplio tejido de transformaciones en el ámbito regional y estatal. Aunado a ello, la intervención estatal a través de las instituciones como el INI y sus agentes, los promotores culturales, llevó a generar nuevos grupos de poder. De igual manera los cambios que en materia económica se suscitaban en la década de los setenta, tales como el auge de la producción y comercialización de café y la apertura de nuevas vías de comunicación, provocaron transformaciones en la estructura de poder local y regional.

En este sentido referimos que nuestros sujetos de estudio poco a poco fueron cobrando participación en ámbitos políticos. Algunos lo hicieron a través de los partidos políticos (PRI y PRD, principalmente). Otros a través de las organizaciones campesinas como Desarrollo, Paz y Justicia. Y también están aquellos que vieron y encontraron con el comisariado ejidal una forma de manifestar y expresar su ideología. De igual manera la llegada del PRD en 1989 a la región es otro ingrediente más de disputa por el ayuntamiento. En ese año, se organizaron miembros habitantes de la población entre ellos maestros bilingües exmilitantes del PRI quienes hacen oficial la presencia del PRD en el municipio. Este nuevo partido logró aglutinar a simpatizantes disidentes del partido oficial y también a algunos campesinos ejidatarios que veían con buenos ojos una alternativa para ocupar cargos en el ayuntamiento municipal. En esos años el crecimiento del PRD estaba vinculado a los acontecimientos que se venían suscitando en el ámbito nacional y estatal. Hasta 1990 no hubo otro candidato más que el del PRI, pero con la llegada del PRD se van formando nuevos líderes y grupos políticos.

Si bien es cierto que los maestros bilingües fueron formados por el Estado, impulsando la educación bilingüe, también aprovecharon los momentos coyunturales de la época y comenzaron a ejercer el poder informal y formal.

CONCLUSIÓN

El trabajo ha consistido en señalar cómo los distintos elementos históricos permiten el surgimiento de los maestros bilingües. Si bien en un primer momento fueron creados como intermediarios para el servicio del gobierno federal, con el transcurrir de los años y aprovechando los momentos coyunturales se convierten en grupos de poder local y regional que se consolidan como tal y buscan controlar el poder local (económico y político) en Tila al igual que los comerciantes ladinos. Aunado a ello, la situación por la que atraviesa la región en distintos periodos históricos ha permitido que los maestros bilingües sean actores sociales con gran peso en los acontecimientos que se han venido suscitando durante las últimas décadas.

He presentado nociones básicas que permitan articular cómo a partir de la llegada del capitalismo a la región a través de programas gubernamentales comienzan a suscitarse cambios. La participación de los maestros bilingües en ámbitos distintos a los educativos muestra la forma en que éstos se van formando como nuevos actores sociales en un principio auspiciados por el mismo Estado, después saben aprovechar los momentos coyunturales debido a las condiciones de la región.

En suma, vemos que Tila es conocido como un municipio conflictivo: el problema de la tenencia de la tierra, las disputas entre campesinos ejidatarios y los comerciantes han estado presentes hasta la actualidad. Incluso, la presencia de organizaciones estatales y la crisis que genera la caída del precio de café imprimen una dinámica distinta, sobre todo, porque diferentes factores provocan el surgimiento de los maestros bilingües como nuevos intermediarios económicos y políticos. Los intereses que van teniendo los maestros los empujan a una participación activa en diferentes grupos políticos y económicos. Además, los padres de familia los van posicionando como personajes importantes en la comunidad. Se agregan también, los procesos que van ocurriendo en el ámbito político local, que se van conjugando para que el maestro bilingüe comience a ser un sujeto político que no sólo se basa en su condición de letrado, sino también en las redes sociales que lo van ayudando a colocarse como sujeto político también fuera del municipio.

Actualmente, maestros bilingües jubilados y con licencia para ausentarse de sus centros de trabajo ocupan cargos públicos en el ayuntamiento y en el congreso estatal, de este modo, los maestros se han convertido en actores importantes en nuestra región de estudio.

BIBLIOGRAFÍA

- Alejos, José, 1999, *Ch'ol/Kaxlan Identidades étnicas y conflicto agrario en el norte de Chiapas, 1914-1940*, Instituto de investigaciones Filológicas, UNAM, México DF.
- Bartra, Roger, 1999, "Campesinado y poder político en México", en *Caciquismo y poder político en el México rural*, 9ª, Instituto de Investigaciones Sociales, Siglo XXI Editores, UNAM, México DF.
- De la Peña, Guillermo, 1986, "Poder local, poder regional: perspectivas socioantropológicas", en: Jorge Padúa y Alain Vanneph (compiladores) *Poder local poder Regional*, El colegio de México, CEMCA.
- Gándara Álvarez, Miguel, 1992, "Tendencias del movimiento popular acerca de la dependencia y la intermediación política", en Jesús Tapia Santamaría (coordinador) *Intermediación social y procesos políticos en Michoacán*, El Colegio de Michoacán, México DF.

- Leyva Solano, Xochitl, 1993, *Poder y desarrollo Regional*, El colegio de Michoacán, CIESAS, México DF,
- Paré, Luisa, 1975, “Caciquismo y estructura de poder en la sierra de Puebla”, en Roger Bartra, *Caciquismo y poder político en el México rural*, Siglo XXI Editores, México DF.
- Pineda, Luz Olivia, 1993, *Caciques Culturales (El caso de los maestros bilingües en los Altos de Chiapas)*, Altres Costa ACIC, Puebla.
- Vargas, Maria Eugenia, 1994, *Educación e Ideología. Constitución de una categoría de intermediarios en la comunicación interétnica. El caso de los maestros bilingües tarascos (1964-1982)*, CIESAS, México DF.
- Wolf, Eric, 1980, “Relaciones de parentesco, de amistad y de compadrazgo en las sociedades complejas”, en *Antropología social de las sociedades complejas*, Eric Wolf, J. Clyde Mitchell y otros, Compilación de Michael Banton, Alianza Universidad, Madrid, pp. 19-39

FUENTES

- Archivo Municipal de Tila Chiapas años 1925, 1980.
- Registro Agrario Nacional. Tuxtla Gutiérrez, Chiapas. 2006
- Periódico Oficial del Estado de Chiapas. 1937, 1959, 1980